



绿水青山就是金山银山



2006年12月20日，习近平深入苍南县金乡镇检查和指导灾后重建工作。浙江日报记者 周咏南 摄

(上接第一版)习近平说：建设生态省，是一项事关全局和长远的战略任务，是一项宏大的系统工程。

以最小的资源环境代价谋求经济、社会最大限度的发展，以最小的社会、经济成本保护资源和环境，既不为发展而牺牲环境，也不为单纯保护而放弃发展，既创建一流的生态环境和生活质量，又确保社会经济持续健康发展，从而走上一条科技先导型、资源节约型、清洁生产型、生态保护型、循环经济型的经济发展之路。

尽管已经过去10多年，当年参与生态省建设调研、设计的同志感叹说，生态省建设设计非常周密，四梁八柱是“五大体系、十大工程”，而贯穿其中的重点就是发展生态经济、改善生态环境、培育生态文化。

从那以后，不管是开会还是调研，习总书记更是经常强调生态省建设。张曦印象深刻的是，习总书记经常说，生态省建设不是就生态讲生态，而是要融入到经济建设、社会建设、文化建设等方面工作中。

随着生态省建设的推进，浙江的发展方式开始发生根本性转变，这让浙江抓住了本世纪的重要战略机遇期，在更高层次、更高水平上赢得了更高质量的发展。

此后，浙江每年都会召开各个层次的会议，总结生态省建设成效，分析面临的新问题。习近平对这项工作一直常抓不懈，像811环境污染整治行动等一些基础性工程亲自抓、动真格。

要为子孙后代负历史责任

生态环境方面欠的债迟还不如早还，早还早主动，否则没法向后人交代。早在进行生态文明建设顶层设计时，习近平就将环境污染整治，当成生态省建设的一项基础性、标志性工作。

为了加快消除人与自然的和谐因素，2004年10月，浙江开启了811环境污染整治行动。8指的是浙江省八大水系；11既是指全省11个设区市，也指当年浙江省政府划定的区域性、结构性污染特别突出的11个省级环保重点监管区。

2005年9月5日，钱塘江畔。

习近平溯江而上，先后考察了钱塘江、富春江、新安江、衢江的水环境整治状况。在富阳、建德、衢江等地考察了一些企业和污水处理厂。在衢州主持召开钱塘江流域水污染防治工作座谈会。

当天下午，习近平来到衢江区沈家经济开发区。习总书记在我们公司考察了大约20分钟，有关环保的问题，提了好多次。衢州英特高分子材料有限公司董事长郭小忠回忆说，他问我们“废水怎么处理，投入多少，听得很仔细。他还跟我们说，企业效益再好，也要增强环保意识，要保护好钱塘江水源。”

沈家经济开发区共有49家化工企业，化工废水一度直排进入乌溪江，再通过衢江进入钱塘江上游，对钱塘江流域造成很大污染。为处理废水，沈家经济开发区污水处理厂于2003年10月开始试运行。

当天，习近平还来到污水处理厂。污水处理的每一道工序、工艺，习总书记都仔细看了一遍。时任沈家经济开发区污水处理厂设备维修员兰季丰回忆说，面积不大的污水处理厂，习总书记看了大约半个小时。

很早之前，习近平就打算来看一下钱塘江流域的污染整治工作。

钱塘江是浙江的母亲河，在全省经济社会发展中具有举足轻重的地位。本世纪初，随着流域内工业经济的快速发展，钱塘江水污染日趋严重。江南水乡缺水喝，这是当时浙江水环境的突出表现。

钱塘江流域的污染防治工作，不仅直接关系到流域内1400万人民群众的生产生活，也关系到我省生态省建设的目标能否实现。在随后举行的钱塘江流域水污染防治工作座谈会上，习近平在肯定我省生态建设和环境保护工作取得显著成绩的同时指出，在经济增长方式尚未根本转变的情况下，环境恶化的趋势还没有得到有效遏制，环境形势依然严峻，可持续发展压力增大，整治迫在眉睫。

《2003年浙江省环境状况公报》显示，当时的浙江八大水系，除了甌江、飞云江以外，其余六大水系都存在不同程度的水环境污染，其中污染最严重的鳌江水系，大部分干流水质已受到严重污染，无法满足水域功能要求。椒江水系中，仅有38.5%的断面水质能满足水域功能要求。

八大水系的污染，主要源自化工、医药、制革、印染、味精、水泥、冶炼、造纸等重污染行业。在温州，平阳水头制革基地的污水排放，使鳌江成了劣五类水体，在金华，延续20多年的永康小冶炼，富了几家，害了大家。

根据这个情况，浙江当时划定11个省级环境保护重点监管区：椒江外沙、岩头化工医药基地，黄岩化工医药基地，临海水洋化工医药基地，上虞精细化工园区，东阳南江流域化工企业，新昌江流域新昌嵊州段，衢州沈家工业园区化工企业，萧山东片印染、染化工业，平阳水头制革基地，温州市电镀工业，长兴蓄电池工业。

811整治行动，意在通过3年努力，整治重点流域、重点区域、重点行业和企业，控制污染物排放总量，推进环保基础设施建设，强化环境执法和监测。对于无法做到稳定达标排放、严重污染环境的企业，将一律实行停产治理和强制性清洁生产审核，达标无望的坚决予以关停。也就是在这个时候，张鸿铭被派往台州市任市长，习总书记跟我说，811行动，全省11顶帽子有3顶在台州，你是省环保局长，你去那里，先把帽子摘掉。

位于黄岩王西、外东浦区块的化工医药基地，是台州市3个省级环保重点监管区之一，废气、废水等三废污染严重。黄岩当时是全国17个部级化工基地之一，特别是医化产业一度占全区总产值约35%。时任黄岩区副区长吴继业回忆说，这些医化企业基本集中在王西、外东浦区块，数量多达48家，年产值接近20亿元。

811行动开始后，黄岩区壮士断腕，坚决关停、搬迁这一片区的化工企业，整治力度前所未有。2006年底，王西、外东浦区块通过了省整治验收，摘掉了污染

帽子。经过这一轮整治，黄岩产业结构发生了巨大改变，化工产业占比明显下降，模具等新兴产业比重不断上升。吴继业说。

在随后几年席卷全省的811行动中，通过关停转迁、技术改造等措施，全省各地的化工、制革、印染等9个重点行业和710项重点工业项目得到集中整治。

到2007年，全省环境污染和生态破坏趋势基本得到控制，突出的环境污染问题基本得到解决，在全国率先全面建成县以上城市污水、生活垃圾集中处理设施，率先建成环境质量和重点污染源自动监控网络，促使环境污染防治能力明显增强，环境质量稳步改善。

我们再也走不了先污染后治理的老路，而要走新型工业化道路。习近平说，避免新的污染，治本之策是发展循环经济。在他的重视和推动下，2005年6月21日，《浙江省发展循环经济实施意见》和循环经济991行动计划出炉。

环境污染整治侧重于过程后处理，转变经济增长方式侧重于过程前处理。习近平说，生态省建设就是要把全过程结合起来，实现标本兼治。

有个细节，至今为浙江干部们津津乐道。当时，省委、省政府有许多领导小组，但由主要负责同志担任组长的并不多。习近平亲自担任了建设生态省工作领导小组组长、发展循环经济领导小组组长。

为什么亲自担任这两个组长？在2006年8月2日考察南太湖开发治理工作时，习近平解释说，因为这些工作都是为了子孙后代负历史责任的。

为子孙后代负历史责任，这是何等的情怀！浙江人民至今还记得习近平说过的一句话：我们必须通过生态省建设，让人民群众喝上干净的水，呼吸上清洁的空气，吃上放心的食物。

让浙江干部群众感慨和振奋的是，党的十八大报告中，生态文明建设被摆在更加突出的地位，融入经济建设、政治建设、文化建设、社会建设各方面和全过程，并提出了建设美丽中国的宏伟目标，成为实现中华民族伟大复兴中国梦的重要内容。

一定不要再想着走老路

我省七山一水两分田，许多地方绿水逶迤去，青山相向开，拥有良好的生态优势。如果能够把这些生态环境优势转化为生态农业、生态工业、生态旅游等生态经济的优势，那么绿水青山也就变成了金山银山。

习近平

绿水青山可以源源不断地带来金山银山

2005年8月15日下午4时许，习近平来到安吉天荒坪镇的余村，调研民主法治村建设。根据行程，他将在村里停留20分钟，只听汇报，不作讲话。

余岭脚下的余村，此前自办水泥厂、开采石灰岩，成了有名的富裕村，但也破坏了环境。2003年至2005年，在安吉生态立县的背景下，村里接连关停了3个石矿、1家水泥厂，开始兴办农家乐。

在村里的会议室，时任村党支部书记鲍新民汇报说，余村通过民主决策，关停了污染环境的矿山。现在开始搞生态旅游，打算让村民借景生财。

听到这里，习总书记很高兴，表扬我们，一说就是20分钟。时任天荒坪镇党委书记韩树根录下了这段后来成为珍贵史料的重要讲话。

习近平说：一定不要再想着走老路，还是迷恋着过去的那种发展模式。所以，刚才你们讲了，下决心停掉一些矿山，这个都是高明之举。绿水青山就是金山银山。我们过去讲既要绿水青山，又要金山银山，实际上

绿水青山就是金山银山。

这是习近平首次明确提出“绿水青山就是金山银山”的学理论断，这是事关浙江乃至中国未来的重要战略思想。

习总书记的一番话为我们指明了方向！时任安吉县长唐中祥说，当时安吉全县上下加快发展的热情很高，尽管定下了“生态立县”的方针，但生态优势怎么转化成经济优势，还没有找到清晰的路径。现在要做的，就是做好转化的文章，将生态优势变成发展优势。

绿水青山，如何源源不断地带来金山银山？这是安吉人的困惑，也是当时浙江各地普遍存在的困惑。

9天后，习近平在浙江日报《之江新语》专栏发表《绿水青山也是金山银山》一文。

文中说：我省七山一水两分田，许多地方绿水逶迤去，青山相向开，拥有良好的生态优势。如果能够把这些生态环境优势转化为生态农业、生态工业、生态旅游等生态经济的优势，那么绿水青山也就变成了金山银山。绿水青山与金山银山既会产生矛盾，又可辩证统一。

按照习近平揭示的绿水青山与金山银山的辩证关系，安吉选择的转化之路，就是经营村庄、经营生态。安吉地处长三角，周围是高速发展的城市群，其优势在生态，核心竞争力是乡村，应该抓住优势把乡村作为主战场，打造成长三角生态宝地。

随后安吉提出建设美丽乡村，开启了在发展中保护、在保护中发展的全新路径。这一做法和当时的新农村建设与生态结合起来，把村庄变美，让生态产生效益。而且，美丽乡村这个概念，比较形象生动，群众很快就接受了。2004年至2014年，安吉年财政收入从6亿多元，猛增至50亿元。

习近平在2006年3月23日浙江日报《之江新语》专栏撰文说，人们对于绿水青山与金山银山之间关系的认识，经过了三个阶段：

第一个阶段是用绿水青山去换金山银山，不考虑或者很少考虑环境的承载能力，一味索取资源；

第二个阶段是既要金山银山，但是也要保住绿水青山，这时候经济发展与资源匮乏、环境恶化之间的矛盾开始凸显出来，人们意识到环境是我们生存发展的根本，要留得青山在，才能有柴烧；

第三个阶段是认识到绿水青山可以源源不断地带来金山银山，绿水青山本身就是金山银山，我们种的常青树就是摇钱树，生态优势变成经济优势，形成了一种浑然一体、和谐统一的关系。

习近平这一精辟论述，强调了生态保护建设的优先论，体现了经济发展与环境保护的统一论，蕴含了生态优势向经济优势的转化论。

建设生态省 打造绿色浙江，农村是重点 是难点 也是主战场

不少浙江干部至今记得，习近平经常在下乡调研时勉励大家，在选择之中，找准方向，创造条件，让绿水青山源源不断地带来金山银山。

他对农村非常关注，总是往农村跑。多次陪习近平到农村调研的时任省农办负责人说，在浙江工作期间，习总书记始终把农村生态环境优化，作为绿色发展的重要突破口。

当时的浙江农村，村村点火、户户冒烟，经济快速发展，村庄面貌却不尽如人意，有人说，走过一村又一村，村村都是垃圾村。

习近平说：建设生态省，打造绿色浙江，农村是重点，是难点，也是主战场。

2003年6月5日，在习近平的推动下，千村示范、万村整治工程在全省展开，花5年时间整治和改造1万个村庄，培育1000个示范村。

当年9月24日，习近平来到宁波鄞州区下应街道湾底村，调研千村示范、万村整治工作。湾底村党委书记吴祖楣回忆说，习总书记在刚建成的农民新居前

对我们说，要把村庄整治与发展经济结合起来，走出一条以城带乡、以工促农、城乡一体化发展的新路子。第二年，我们就成立了旅游公司，开发休闲旅游，走上了农旅一体的发展路子。

2006年6月13日下午，习近平来到安吉县尖山镇管头村，调研当地农家乐发展情况。当时，管头村的新村已经建好，但产业发展仍然存在问题，除了种茶，村民没有其他收入来源，刚开出的4家农家乐，也有2家因为游客稀少，生意冷清准备转行。

习总书记听说后，鼓励我们要有信心。他说，农家乐是朝阳产业，前途无量。他告诉我们，发展旅游经济必须要有好的生态环境。时任管头村党支部书记张威平回忆说，习近平的一番话，让管头村坚定了发展农家乐的信心，现在，村里环境优美，空气清新，已经有农家乐、民宿近130家，2016年全村游客人数达到40万人次，旅游经济收入7000多万元，村民人均年收入超过3万元。

同年7月28日，习近平考察完遂昌、松阳等地后，来到丽水莲都区。正值盛夏，烈日当空。上午10时不到，碧湖镇堰头村党支部书记张伟武见到了习近平一行，他当时戴着一顶大草帽，先到古堰的堰头，再进村里老街看了古民居。他回忆说，习总书记看到古建筑保存完好，连说“这个地方好”，他看得很仔细，400多米的路，走了1个多小时。一路上，习近平还详细询问了环境整治进展等情况，嘱咐村干部，既要发展好经济，也要保护好古村。

时任省农办负责人回忆说，当时全省各地很快涌现出一批示范村，如安吉高家堂村、临安白沙村等。这些村将环境整治、古村落保护与旅游业开发相结合，农家乐、观光休闲农业等成为农村经济新的增长点。

习近平说，千村示范、万村整治，作为一项生态工程，是推动生态省建设的有效载体，既保护了绿水青山，又带来了金山银山。

推进千村示范、万村整治，习总书记看重的，正是形成这种经济生态化、生态经济化的良性循环，而发展生态经济，正是途径之一。顾益康说。

钱江源头的开化，是远近闻名的林业大县，当地人靠山吃山，一度以种种砍砍为生。时任开化县委书记马东泉记得，2003年7月25日，习总书记来到开化，当时我们汇报说，要改种种砍砍为走走看看，他非常赞同，还告诉我们，不要把旅游业当作单纯的游山玩水，旅游要开发，但开发不能过度。

2005年8月，习近平第五次到丽水调研时，特意去景宁发展最早、规模最大的澄照乡茶叶基地考察。当时天都快黑了，习总书记还是坚持爬上茶山，实地察看茶叶基地，希望我们好好发展这个生态产业。时任澄照乡三石村党支部书记陈初南回忆说，在此前的2002年第一次到景宁调研时，习近平就注意到了当地的惠明茶，还特意嘱咐，惠明茶这个品牌要打大一点，响一点。

2006年3月，浙江大学提出要倾全校之力与湖州合作，利用高校的科研、规划设计等优势，全面参与新农村建设。这一想法，第一天向习总书记书面报告，第二天就得到了他的充分肯定。张曦回忆说，后来，校地之间的这种深度合作，为全省和省外的新农村建设尤其是生态农业等生态经济的发展，提供了可供复制的经验。

在习近平的关心和推动下，广大农村成为浙江绿色发展的突破口，开启了一条轰轰烈烈的“绿水青山”向“金山银山”的转化之路。全省各地立足自身特点，各显神通，生态经济方兴未艾。10年来，浙江的千村示范、万村整治工程，不仅改善了农村环境面貌，而且带动了农村经济社会发展。

2013年10月9日，全国改善农村人居环境工作会议在浙江桐庐县召开。此前，习近平总书记作出重要指示，强调要认真总结浙江省开展千村示范、万村整治工程的经验并加以推广。各地开展新农村建设，应坚持因地制宜、分类指导、规划先行、完善机制、突出重点、统筹协调，通过长期艰苦努力，全面改善农村生产生活条件。

(下转第三版)